

S PYRARD OF LAVAL TO THE EAST INDIES THE MALDIVES THE MOLUCCAS AND

65. The Simpleton and the Sharper dclii. ? ? ? ? Drink of the first-run wine, that shows as very flame it were, When from the pitcher 'tis outpoured, or ere the day appear. .90. The Apples of Paradise dclxxvi. ? ? ? ? By thy ransom, (109) who dwellest alone in my heart, In despair for the loss of the loved one am I. As for King El Aziz, he lived after this seven years and was admitted to the mercy of God the Most High; whereupon his son El Abbas carried him forth to burial on such wise as beseemeth unto kings and let make recitations and readings of the Koran, in whole or in part, over his tomb. He kept up the mourning for his father a full-told month, at the end of which time he sat down on the throne of the kingship and judged and did justice and distributed silver and gold. Moreover, he loosed all who were in the prisons and abolished grievances and customs dues and did the oppressed justice of the oppressor; wherefore the people prayed for him and loved him and invoked on him endurance of glory and kingship and length of continuance [on life] and eternity of prosperity and happiness. Moreover, the troops submitted to him and the hosts from all parts of the kingdom, and there came to him presents from all the lands. The kings obeyed him and many were his troops and his grandees, and his subjects lived with him the most easeful and prosperous of lives. They gave not over drinking and carousing till the middle of the night, when the Khalif said to his host, "O my brother, hast thou in thy heart a wish thou wouldst have accomplished or a regret thou wouldst fain do away?" "By Allah," answered he, "there is no regret in my heart save that I am not gifted with dominion and the power of commandment and prohibition, so I might do what is in my mind!" Quoth the Khalif, "For God's sake, O my brother, tell me what is in thy mind!" And Aboulhusn said, "I would to God I might avenge myself on my neighbours, for that in my neighbourhood is a mosque and therein four sheikhs, who take it ill, whenas there cometh a guest to me, and vex me with talk and molest me in words and threaten me that they will complain of me to the Commander of the Faithful, and indeed they oppress me sore, and I crave of God the Most High one day's dominion, that I may beat each of them with four hundred lashes, as well as the Imam of the mosque, and parade them about the city of Baghdad and let call before them, 'This is the reward and the least of the reward of whoso exceedeth [in talk] and spiteth the folk and troubleth on them their joys.' This is what I wish and no more." ? ? ? ? Hence on the morrow forth I fare and leave your land behind; So take your leave of us nor fear mishap or ill event. Now the king was leaning back; so he sat up and said, 'Tell me of this.' 'It is well,' answered the tither. 'I go to the man whom I purpose to tith and circumvent him and feign to be occupied with certain business, so that I seclude myself therewith from the folk; and meanwhile the man is squeezed after the foulest fashion, till nothing is left him. Then I appear and they come in to me and questions befall concerning him and I say, "Indeed, I was ordered worse than this, for some one (may God curse him!) hath slandered him to the king." Then I take half of his good and return him the rest publicly before the folk and send him away to his house, in all honour and worship, and he causeth the money returned to be carried before him, whilst he and all who are with him call down blessings on me. So is it published in the city that I have returned him his money and he himself saith the like, so he may have a claim on me for the favour due to whoso praiseth me. Then I feign to forget him till some time (242) hath passed over him, when I send for him and recall to him somewhat of that which hath befallen aforetime and demand [of him] somewhat privily. So he doth this and hasteneth to his dwelling and sendeth what I bid him, with a glad heart. Then I send to another man, between whom and the other is enmity, and lay hands upon him and feign to the first man that it is he who hath traduced him to the king and taken the half of his good; and the people praise me.' (243). ? ? ? ? ? ? ? ? ab. Story of the King's Son and the Ogress xv. Marriage to the Poor Old Man, The Rich Man who gave his Fair Daughter in, i. 247. ? ? ? ? ? O thou with love of whom I'm smitten, yet content, I prithee come to me and hasten to my side. ? ? ? ? Couched are their limber spears, right long and lithe of point, Keen- ground and polished sheer, amazing wit and brain. Presently, she heard a blowing behind her; so she turned and behold, a head without a body and with eyes slit endlong; it was of the bigness of an elephant's head and bigger and had a mouth as it were an oven and projecting tusks, as they were grapnels, and hair that trailed upon the earth. So Tuhfeh said, 'I take refuge with God from Satan the Stoned!' and recited the Two Amulets; (217) what while the head drew near her and said to her, 'Peace be upon thee, O princess of Jinn and men and unique pearl of her age and her time! May God still continue thee on life, for all the lapsing of the days, and reunite thee with thy lord the Imam!' (218) 'And upon thee be peace,' answered she, 'O thou whose like I have not seen among the Jinn!' Quoth the head, 'We are a people who avail not to change their favours and we are called ghouls. The folk summon us to their presence, but we may not present ourselves before them [without leave]. As for me, I have gotten leave of the Sheikh Aboutawaif to present myself before thee and I desire of thy favour that thou sing me a song, so I may go to thy palace and question its haunters (219) concerning the plight of thy lord after thee and return to thee; and know, O Tuhfet es Sudour, that between thee and thy lord is a distance of fifty years' journey to the diligent traveller.' 'Indeed,' rejoined Tuhfeh, 'thou grievest me [for him] between whom and me is fifty years' journey. And the head said to her, 'Be of good heart and cheerful eye, for the kings of the Jinn will restore thee to him in less than the twinkling of an eye.' Quoth she, 'I will sing thee an hundred songs, so thou wilt bring me news of my lord and that which hath befallen him after me.' And the head answered, saying, 'Do thou favour me and sing me a song, so I may go to thy lord and bring thee news of him, for that I desire, before I go, to hear thy voice, so haply my thirst (220) may be quenched.' So she took the lute and tuning it, sang the following verses: Then he kept them under guard, and when the morning morrowed, he referred their case to El Hejjaj, who caused bring them before him and enquiring into their affair, found that the first was the son of a barber-surgeon, the second of a [hot] bean-seller and the third of a weaver. So he marvelled at their readiness of speech (82) and said to his session-mates, "Teach your sons deportment; (83) for, by Allah, but for their ready wit, I had smitten off

their heads!"⁴⁶. The Loves of Budour and Jubeir ben Umeir dlxxxvii. Now, when the draper saw the turban-cloth, he resolved to put away his wife and waited but till he should get together that which was obligatory on him of the dowry and what not else, (56) for fear of her people. When the old woman arose in the morning, she took the young man and carried him to the draper's house. The wife opened the door to her and the ill-omened old woman entered with him and said to the lady, "Go, fetch that which thou wouldst have fine-drawn and give it to my son." So saying, she locked the door on her, whereupon the young man forced her and did his occasion of her and went forth. Then said the old woman to her, "Know that this is my son and that he loved thee with an exceeding love and was like to lose his life for longing after thee. So I practised on thee with this device and came to thee with this turban-cloth, which is not thy husband's, but my son's. Now have I accomplished my desire; so do thou trust in me and I will put a trick on thy husband for the setting thee right with him, and thou wilt be obedient to me and to him and to my son." (57) And the wife answered, saying, "It is well. Do so." .? .? .? .? .? O thou that questionest the lily of its scent, Give ear unto my words and verses thereanent. Then Selim turned to Selma and said to her, 'O sister mine, how deemest thou of this calamity and what counsellest thou thereanent?' 'O my brother,' answered she, 'indeed I know not what I shall say concerning the like of this; but he is not disappointed who seeketh direction [of God], nor doth he repent who taketh counsel. One getteth not the better of the traces of burning by (68) haste, and know that this is an affliction that hath descended on us; and we have need of management to do it away, yea, and contrivance to wash withal our shame from our faces.' And they gave not over watching the gate till break of day, when the young man opened the door and their mother took leave of him; after which he went his way and she entered, she and her handmaid. A white one, from her sheath of tresses now laid bare, ii. 291. Prince Bihzad, Story of, i. 99. King Shehriyar marvelled [at this story (146)] and said "By Allah, verily, injustice slayeth its folk!" (147) And he was edified by that wherewith Shehrzad bespoke him and sought help of God the Most High. Then said he to her, "Tell me another of thy stories, O Shehrzad; let it be a pleasant one and this shall be the completion of the story-telling." "With all my heart," answered Shehrzad. "It hath reached me, O august King, that a man once said to his fellows, 'I will set forth to you a means (148) of security (149) against vexation. (150) A friend of mine once related to me and said, "We attained [whiles] to security (151) against vexation, (152) and the origin of it was other than this; to wit, it was as follows. (153).52. Ibrahim ben el Mehdi and the Merchant's Sister dcvi.64. The Vizier of Yemen and his young Brother ccclxxxiv. ?Story of King Suleiman Shah and His Sons.. Beard of the old he-goat, the one-eyed, what shall be, ii. 231. Selim and Selma, ii. 81. Lavish of House and Victual to one whom he knew not, The Man who was, i. 293. ?THE ELEVENTH OFFICER'S STORY..36. The Mock Khalif dxliii.76. The Khalif El Hakim and the Merchant ccclxxxix. There was once a man of fortune, who lost his wealth, and chagrin and melancholy got the mastery of him, so that he became an idiot and lost his wit. There abode with him of his wealth about a score of dinars and he used to beg alms of the folk, and that which they gave him he would gather together and lay to the dinars that were left him. Now there was in that town a vagabond, who made his living by sharpening, and he knew that the idiot had somewhat of money; so he fell to spying upon him and gave not over watching him till he saw him put in an earthen pot that which he had with him of money and enter a deserted ruin, where he sat down, [as if] to make water, and dug a hole, in which he laid the pot and covering it up, strewed earth upon the place. Then he went away and the sharper came and taking what was in the pot, covered it up again, as it was. ?STORY OF THE FOUL-FAVOURED MAN AND HIS FAIR WIFE..? .? .? .? .? Reproach me not for what I did, but be thou kind to one Who's sick of body and whose heart is wasted all away..She passed the night in his lodging and when she arose in the morning, she said to him, "O elder, may I not lack thy kind offices for the morning-meal! Go to the money-changer and fetch me from him the like of yesterday's food." So he arose and betaking himself to the money-changer, acquainted him with that which she had bidden him. The money-changer brought him all that she required and set it on the heads of porters; and the old man took them and returned with them to Sitt el Milah. So she sat down with him and they ate their sufficiency, after which he removed the rest of the food. Then she took the fruits and the flowers and setting them over against herself, wrought them into rings and knots and letters, whilst the old man looked on at a thing whose like he had never in his life seen and rejoiced therein..Then she discovered to him a part of her bosom, and when he saw her breasts, his reason took flight from his head and he said to her, "Cover it up, so may God have thee in His safeguard!" Quoth she, "Is it fair of any one to missay of my charms?" And he answered, "How shall any missay of thy charms, and thou the sun of loveliness?" Then said she, "Hath any the right to say of me that I am lophanded?" And tucking up her sleeves, showed him forearms, as they were crystal; after which she unveiled to him a face, as it were a full moon breaking forth on its fourteenth night, and said to him, "Is it lawful for any to missay of me [and avouch] that my face is pitted with smallpox or that I am one-eyed or crop-eared?" And he answered her, saying, "O my lady, what is it moveth thee to discover unto me that lovely face and those fair members, [of wont so jealously] veiled and guarded? Tell me the truth of the matter, may I be thy ransom!" And he recited the following verses: .? .? .? .? .? Accuse me falsely, cruelly entreat me; still ye are My heart's beloved, at whose hands no rigour I resent..? .? .? .? .? l. The Three Men and our Lord Jesus dcccii. .? .? .? .? .? How oft I've waked, whilst over me my comrades kept the watch! How many a stony waste I've crossed, how many a desert dread!. Now the Persian had a mameluke, (201) as he were the full moon, and he arose [and went out], and the singer followed him and wept before him, professing love to him and kissing his hands and feet. The mameluke took compassion on him and said to him, 'When the night cometh and my master entereth [the harem] and the folk go away, I will grant thee thy desire; and I lie in such a place.' Then the singer returned and sat with the boon-companions, and the Persian rose and went out, he and the mameluke beside him. [Then they returned and sat down.] (202) Now the singer knew the place that the mameluke occupied at the first of the night; but it befell that he rose from his place and the candle went out. The Persian, who was drunken, fell over on his face, and the singer,

supposing him to be the mameluke, said, 'By Allah, it is good!' and threw himself upon him and clipped him, whereupon the Persian started up, crying out, and laying hands on the singer, pinioned him and beat him grievously, after which he bound him to a tree that was in the house. (203).Lackpenny and the Cook, The, i. 9..? ? ? ? ? In my tears I have a witness; when I call thee to my mind, Down my cheeks they run like torrents, and I cannot stay their flight..148. The Lovers of Medina dxcxvi.71. Haroun er Reshid and the two Girls cclxxxvii.Shehriyar, Shehrzad and, ii. 111, iii. 141, 157..As soon as his father-in-law had departed for Samarcand, King Shehriyar summoned the grandees of his realm and made them a magnificent banquet of all manner rich meats and exquisite sweetmeats. Moreover, he bestowed on them dresses of honour and guerdoned them and divided the kingdoms between himself and his brother in their presence, whereat the folk rejoiced. Then the two kings abode, ruling each a day in turn and they accorded with each other, what while their wives continued in the love of God the Most High and in thanksgiving to Him; and the subjects and the provinces were at peace and the preachers prayed for them from the pulpits, and their report was bruited abroad and the travellers bore tidings of them [to all countries]..? ? ? ? ? Since thou hast looked on her, mine eye, be easy, for by God Nor mote nor ailment needst thou fear nor evil accident..All those who were present laughed at her mockery of Iblis and marvelled at the goodness of her observation (209) and her readiness in improvising verses; whilst the Sheikh himself rejoiced and said to her, 'O Tuhfet es Sudour, the night is gone; so arise and rest thyself ere the day; and to-morrow all shall be well.' Then all the kings of the Jinn departed, together with those who were present of guards, and Tuhfeh abode alone, pondering the affair of Er Reshid and bethinking her of how it was with him, after her, and of that which had betided him for her loss, till the dawn gleamed, when she arose and walked in the palace. Presently she saw a handsome door; so she opened it and found herself in a garden goodlier than the first, never saw eyes a fairer than it. When she beheld this garden, delight moved her and she called to mind her lord Er Reshid and wept sore, saying, 'I crave of the bounty of God the Most High that my return to him and to my palace and my home may be near at hand'.When the king heard this story, he deemed it pleasant and said, "This story is near unto that which I know and meseemeth I should do well to have patience and hasten not to slay my vizier, so I may get of him the story of the king and his son." Then he gave the vizier leave to go away to his own house; so he thanked him and abode in his house all that day..? ? ? ? ? The world is upon me all desolate grown. Alack, my long grief and forlornness! Who knows.Then he wrote a letter to King Azadbekht, saying to him, "I am a servant of thy servants and a slave of thy slaves and my daughter is a handmaid at thy service, and may God the Most High prolong thy days and appoint thy times [to be] in delight and contentment! Indeed, I still went girded of the waist in thy service and in caring for the preservation of thy dominion and warding off thine enemies from thee; but now I abound yet more than before in zeal and watchfulness, for that I have taken this to charge upon myself, since my daughter is become thy wife." And he despatched a messenger to the king with the letter and a present..? ? ? ? ? ee. Story of the Barber's Fifth Brother xxxii.So, when it was the foredawn hour, she tied his beard and spreading a veil over him, cried out, whereupon the people of the quarter flocked to her, men and women. Presently, up came El Merouzi, for the division of the money, and hearing the crying [of the mourners], said, 'What is to do?' Quoth they, 'Thy brother is dead;' and he said in himself, 'The accursed fellow putteth a cheat on me, so he may get all the money for himself, but I will do with him what shall soon bring him to life again.' Then he rent the bosom of his gown and uncovered his head, weeping and saying, 'Alas, my brother! Alas, my chief! Alas, my lord!' And he went in to the men, who rose and condoled with him. Then he accosted Er Razi's wife and said to her, 'How came his death about?' 'I know not,' answered she, 'except that, when I arose in the morning, I found him dead.' Moreover, he questioned her of the money and good that was with her, but she said, 'I have no knowledge of this and no tidings.'? ? ? ? ? Of me he got not what he sought and brideless did return, For that estrangement and disdain were pleasing in my sight..?OF DESTINY OR THAT WHICH IS WRITTEN ON THE FOREHEAD..As for the king, he arose in haste and disguising himself, repaired to the house of Firouz and knocked at the door. Quoth Firouz's wife, "Who is at the door?" And he answered, saying, "I am the king, thy husband's master." So she opened the door and he entered and sat down, saying, "We are come to visit thee." Quoth she, "I seek refuge [with God] from this visitation, for indeed I deem not well thereof." And the king said, "O desire of hearts, I am thy husband's master and methinks thou knowest me not." "Nay," answered she, "I know thee, O my lord and master, and I know thy purpose and that which thou seekest and that thou art my husband's lord. I understand what thou wishest, and indeed the poet hath forestalled thee in his saying of the following verses, in reference to thy case:.Therewithal Aboulhusn cried out at him and said, "O dog of the sons of Bermek, go down forthright, thou and the master of the police of the city, to such a place in such a street and deliver a hundred dinars to the mother of Aboulhusn the Wag and bear her my salutation. [Then, go to such a mosque] and take the four sheikhs and the Imam and beat each of them with four hundred lashes and mount them on beasts, face to tail, and go round with them about all the city and banish them to a place other than the city; and bid the crier make proclamation before them, saying, "This is the reward and the least of the reward of whoso multiplieth words and molesteth his neighbours and stinteth them of their delights and their eating and drinking!"" Jaafer received the order [with submission] and answered with ["Hearkening and] obedience;" after which he went down from before Aboulhusn to the city and did that whereunto he had bidden him..13. The Wolf and the Fox cxlviii.99. The Three Unfortunate Lovers ccccx.116. Iskender Dhoulkernein and a certain Tribe of Poor Folk cccclxiv.? ? ? ? ? Tirewomen to the bride, who whiskers, ay, and beard Upon her face produce, they never would assign. (194).As for Abou Sabir, when he returned, he saw not his wife and read what was written on the ground, wherefore he wept and sat [awhile] sorrowing. Then said he to himself, 'O Abou Sabir, it behoveth thee to be patient, for belike there shall betide [thee] an affair yet sorer than this and more grievous;' and he went forth wandering at a venture, like to the love-distraught, the madman, till he came to a sort of labourers working upon the palace of the king,

by way of forced labour. When [the overseers] saw him, they laid hold of him and said to him, 'Work thou with these folk at the palace of the king; else will we imprison thee for life.' So he fell to working with them as a labourer and every day they gave him a cake of bread. He wrought with them a month's space, till it chanced that one of the labourers mounted a ladder and falling, broke his leg; whereupon he cried out and wept. Quoth Abou Sabir to him, 'Have patience and weep not; for thou shall find ease in thy patience.' But the man said to him, 'How long shall I have patience?' And he answered, saying, 'Patience bringeth a man forth of the bottom of the pit and seateth him on the throne of the kingdom.'? ? ? ? A good it is to have one's loved ones ever near. The queen rejoiced in her and putting out her hand to her, drew her to herself and seated her by her side on the couch; whereupon Tuhfeh kissed her hands and the queen said to her, 'Know, O Tuhfeh, that all that thou treadest of these belong not to any of the Jinn, (224) for that I am the queen of them all and the Sheikh Aboutawaif Iblis sought my permission (225) and prayed me to be present at the circumcision of his son. So I sent to him, in my stead, a slave-girl of my slave-girls, to wit, Shuaaeh, Queen of the Fourth Sea, who is vice-queen of my kingdom. When she was present at the wedding and saw thee and heard thy singing, she sent to me, giving me to know of thee and setting forth to me thine elegance and pleasantness and the goodliness of thy breeding and thy singing. So I am come to thee, for that which I have heard of thy charms, and this shall bring thee great worship in the eyes of all the Jinn.' (226). Now the merchant their father lay asleep in the ship, and the crying of the boys troubled him; so he rose to call out to them [and silence them] and let the purse [with the thousand dinars therein] fall among the bales of merchandise. He sought for it and finding it not, buffeted his head and seized upon the boys, saying, 'None took the purse but you. Ye were playing about the bales, so ye might steal somewhat, and there was none here but you.' Then he took a staff and laying hold of the children, fell to beating them and flogging them, whilst they wept, and the sailors came round about them and said, 'The boys of this island are all thieves and robbers.' Then, of the greatness of the merchant's wrath, he swore that, if they brought not out the purse, he would drown them in the sea; so when [by reason of their denial] his oath became binding upon him, he took the two boys and lashing them [each] to a bundle of reeds, cast them into the sea. 163. Abdallah the Fisherman and Abdallah the Merman dcccxl. Now the folk used to go in to her and salute her and crave her prayers; and it was her wont to pray for none till he had confessed to her his sins, when she would seek pardon for him and pray for him that he might be healed, and he was straightway made whole of sickness, by permission of God the Most High. [So, when the four sick men were brought in to her,] she knew them forthright, though they knew her not, and said to them, 'Let each of you confess his sins, so I may crave pardon for him and pray for him.' And the brother said, 'As for me, I required my brother's wife of herself and she refused; whereupon despite and folly (7) prompted me and I lied against her and accused her to the townsfolk of adultery; so they stoned her and slew her unjustly and unrighteously; and this is the issue of unright and falsehood and of the slaying of the [innocent] soul, whose slaughter God hath forbidden.' Weaver who became a Physician by his Wife's Commandment, The ii. 21. Bihzad, Story of Prince, i. 99. [Aforetime] I journeyed in [many] lands and climes and towns and visited the great cities and traversed the ways and [exposed myself to] dangers and hardships. Towards the last of my life, I entered a city [of the cities of China], (155) wherein was a king of the Chosroes and the Tubbas (156) and the Caesars. (157) Now that city had been peopled with its inhabitants by means of justice and equitable dealing; but its [then] king was a tyrant, who despoiled souls and [did away] lives; there was no wanning oneself at his fire, (158) for that indeed he oppressed the true believers and wasted the lands. Now he had a younger brother, who was [king] in Samarcand of the Persians, and the two kings abode a while of time, each in his own city and place, till they yearned unto each other and the elder king despatched his vizier in quest of his younger brother. Er Reshid was like to lose his wits for amazement at this sight and was confounded at this that he beheld and witnessed. Then said he to Tuhfeh, 'Come, tell me thy story from first to last, [and let me know all that hath betided thee,] as if I had been present' She answered with 'Hearkening and obedience,' and fell to telling him [all that had betided her] first and last, from the time when she first saw the Sheikh Aboutawaif, how he took her and descended with her through the side of the draught-house; and she told him of the horse she had ridden, till she came to the meadow aforesaid and described it to him, together with the palace and that which was therein of furniture, and related to him how the Jinn rejoiced in her and that which she had seen of the kings of them, men and women, and of Queen Kemeriyeh and her sisters and Queen Shuaaeh, Queen of the Fourth Sea, and Queen Es Shuhba, Queen of Queens, and King Es Shisban, and that which each one of them had bestowed upon her. Moreover, she told him the story of Meimoun the Sworder and described to him his loathly favour, which he had not consented to change, and related to him that which befell her from the kings of the Jinn, men and women, and the coming of the Queen of Queens, Es Shuhba, and how she had loved her and appointed her her vice-queen and how she was thus become ruler over all the kings of the Jinn; and she showed him the patent of investiture that Queen Es Shuhba had written her and told him that which had betided her with the Ghoul-head, whenas it appeared to her in the garden, and how she had despatched it to her palace, beseeching it to bring her news of the Commander of the Faithful and that which had betided him after her. Then she described to him the gardens, wherein she had taken her pleasure, and the baths inlaid with pearls and jewels and told him that which had befallen Meimoun the Sworder, whenas he carried her off, and how he had slain himself; brief, she told him all that she had seen of wonders and rarities and that which she had beheld of all kinds and colours among the Jinn. Then the Khalif went forth and bade decorate the city: [so they decorated it] and the drums of glad tidings were beaten. Moreover they made banquets to the people and the tables were spread seven days. And Tuhfeh and the Commander of the Faithful ceased not to be in the most delightsome of life and the most prosperous thereof till there came to them the Destroyer of Delights and the Sunderer of Companies; and thus is all that hath come down to as of their story." O son of Simeon, give no ear to other than my say, iii. 36. It is said that the most extraordinary of that which happened to Er Reshid is as follows:

His brother El Hadi, (153) when he succeeded to the Khalifate, enquired of a seal-ring of great price, that had belonged to his father El Mehdi, (154) and it came to his knowledge that Er Reshid had taken it. So he required it of the latter, who refused to give it up, and El Hadi insisted upon him, but he still denied the seal-ring of the Khalifate. Now this was on the bridge [over the Tigris], and he threw the ring into the river. When El Hadi died and Er Reshid succeeded to the Khalifate, he came in person to that bridge, with a seal-ring of lead, which he threw into the river at the same place, and bade the divers seek it. So they did [his bidding] and brought up the first ring, and this was reckoned [an omen] of Er Reshid's good fortune and [a presage of] the continuance of his reign. (155).Bunducdari (El) and the Sixteen Officers of Police, El Melik ez Zahir Rukneddin Bibers, ii. 117..? ? ? ? And unto Irak fared, my way to thee to make, And crossed the stony wastes i' the darkness of the night..His love on him took pity and wept for his dismay, ii. 210..Then he sent for the viziers and said to them, 'O wicked viziers, ye thought that God was heedless of your deed, but your wickedness shall revert upon you. Know ye not that whoso diggeth a pit for his brother shall fall into it? Take from me the punishment of this world and to-morrow ye shall get the punishment of the world to come and requital from God.' Then he bade put them to death; so [the headsman] smote off their heads before the king, and he went in to his wife and acquainted her with that wherein he had transgressed against Abou Temam; whereupon she grieved for him with an exceeding grief and the king and the people of his household left not weeping and repenting all their lives. Moreover, they brought Abou Temam forth of the well and the king built him a dome (127) in his palace and buried him therein..? ? ? ? O blamer of me for the love of him who denieth his grace, Which be the delightsome of things, but those which the people deny?.When El Muradi heard of his release, he betook himself to the chief of the police and said to him, "O our lord, we are not assured from yonder youth, [the Damascene], for that he hath been released from prison and we fear lest he complain of us." Quoth the prefect, "How shall we do?" And El Muradi answered, saying, "I will cast him into a calamity for thee." Then he ceased not to follow the young Damascene from place to place till he came up with him in a strait place and a by-street without an issue; whereupon he accosted him and putting a rope about his neck, cried out, saying, "A thief!" The folk flocked to him from all sides and fell to beating and reviling Nouredin, whilst he cried out for succour, but none succoured him, and El Muradi still said to him, "But yesterday the Commander of the Faithful released thee and to-day thou stealest!" So the hearts of the folk were hardened against him and El Muradi carried him to the master of police, who bade cut off his hand..? ? ? ? Haste not to that thou dost desire, for haste is still unblest; Be merciful to men, as thou on mercy reckonest;.Then the prince's mother bade fetch the five slave-girls to that assembly; whereupon they came and the ten damsels foregathered. The queen seated five of them on her son's right hand and other five on his left and the folk assembled about them. Then she bade the five who had remained with her speak forth somewhat of verse, so they might entertain therewith the assembly and that El Abbas might rejoice therein. Now she had clad them in the richest of raiment and adorned them with trinkets and ornaments and wroughten work of gold and silver and collars of gold, set with pearls and jewels. So they came forward, with harps and lutes and psalteries and recorders and other instruments of music before them, and one of them, a damsel who came from the land of China and whose name was Baoutheh, advanced and tightened the strings of her lute. Then she cried out from the top of her head (127) and improvising, sang the following verses:..? ? ? ? r. The Heathcock and the Tortoises dxxxiv.? ? ? ? p. The Man who saw the Night of Power dccccxciii.154. King Mohammed ben Sebaik and the Merchant Hassan dclvi.? ? ? ? Would God upon that bitterest day, when my death calls for me, What's 'twixt thine excrement and blood (50) I still may smell of thee!.Seventh Officer's Story, The, ii. 150..132. Sindbad the Sailor and Sindbad the Porter dxxxvi.? ? ? ? O son of Simeon, give no ear to other than my say. How bitter from the convent 'twas to part and fare away!..? ? ? ? All things, indeed, that betide to you are fore-ordered of God; Yet still in your deeds is the source to which their fulfilment is due..So Kemeriyeh cried out to an Afrit of the Afrits and a calamity of the calamities, (240) by name El Ased et Teyyar, (241) and said to him, 'Go with my message to the Crescent Mountain, the abiding-place of Meimoun the Sworder, and enter in to him and salute him in my name and say to him, "How canst thou be assured for thyself, O Meimoun? (242) Couldst thou find none on whom to vent thy drunken humour and whom to maltreat save Tuhfeh, more by token that she is a queen? But thou art excused, for that thou didst this not but of thine intoxication, and the Shekh Aboultawaif pardoneth thee, for that thou wast drunken. Indeed, thou hast outraged his honour; but now restore her to her palace, for that she hath done well and favoured us and done us service, and thou knowest that she is presently our queen. Belike she may bespeak Queen Es Shuhba, whereupon the matter will be aggravated and that wherein there is no good will betide. Indeed, thou wilt get no tittle of profit [from this thine enterprise]; verily, I give thee good counsel, and so peace be on thee!".55. The Ruined Man who became Rich again through a Dream cccli.On this wise she abode a great while and indeed yearning for him came nigh to slay her; so she stood and watched for him one day at the door of her chamber and straining him to her bosom, kissed him on the cheek and breast. At this moment, out came the master of the king's household and seeing her embracing the youth, abode amazed. Then he asked to whom that chamber belonged and was answered, 'To Shah Khatoun, wife of the king,' whereupon he turned back, trembling as [one smitten by] a thunderbolt. The king saw him quaking and said to him, 'Out on thee! what is the matter?' 'O king,' answered he, 'what matter is graver than that which I see?' 'What seest thou?' asked the king and the officer said, 'I see that yonder youth, who came with the eunuch, he brought not with him but on account of Shah Khatoun; for that I passed but now by her chamber door, and she was standing, watching; [and when the youth came up,] she rose to him and clipped him and kissed him on his cheek.'.64. Haroun er Reshid and the Three Girls dcli.Quoth the king, "O Saad, fetch him to me, for indeed thou describest to me a masterful man." (76) And he answered, saying, "By Allah, O my lord, hadst thou but seen our case with Hudheifeh, what while he challenged me to the field of war and the stead of thrusting and smiting and I held back from

doing battle with him! Then, when I thought to go forth to him, behold, a cavalier gave loose to his bridle-rein and called out to me, saying, 'O Saad, wilt thou suffer me to fill thy room in waging war with him and I will ransom thee with myself?' And I said, 'By Allah, O youth, whence cometh thou?' Quoth he, "This is no time for thy questions." Then he recounted to the king all that had passed between himself and El Abbas from first to last; whereupon quoth Ins ben Cais, "Bring him to me in haste, so we may learn his tidings and question him of his case." "It is well," answered Saad, and going forth of the king's presence, repaired to his own house, where he put off his harness of war and took rest for himself. Me, till I stricken was therewith, to love thou didst excite, iii. 113. A certain thief was a [cunning] workman and used not to steal aught, till he had spent all that was with him; moreover, he stole not from his neighbours, neither companied with any of the thieves, lest some one should come to know him and his case get wind. On this wise he abode a great while, in flourishing case, and his secret was concealed, till God the Most High decreed that he broke in upon a poor man, deeming that he was rich. When he entered the house, he found nought, whereat he was wroth, and necessity prompted him to wake the man, who was asleep with his wife. So he aroused him and said to him, 'Show me thy treasure.' '???' Your image midst mine eye sits nor forsakes me aye; Ye are my moons in gloom of night and shadowtide. On the morrow they (199) returned to their place, as of their wont, and betook themselves to eating and drinking and merry-making and sporting till the last of the day, when Sindbad bade them hearken to his relation concerning his sixth voyage, the which (quoth he) is of the most extraordinary of pleasant stories and the most startling [for that which it compriseth] of tribulations and disasters. Then said he, 'When the dead man found himself alone, he sprang up, as he were a Satan, and donning the washer's clothes, (39) took the bowls and water-can and wrapped them up in the napkins. Then he took his shroud under his arm and went out. The doorkeepers thought that he was the washer and said to him, 'Hast thou made an end of the washing, so we may tell the Amir?' 'Yes,' answered the sharper and made off to his lodging, where he found El Merouzi soliciting his wife and saying to her, 'Nay, by thy life, thou wilt never again look upon his face; for that by this time he is buried. I myself escaped not from them but after travail and trouble, and if he speak, they will put him to death.' Quoth she, 'And what wilt thou have of me?' 'Accomplish my desire of thee,' answered he, 'and heal my disorder, for I am better than thy husband.' And he fell a-toying with her. '???' And if into the briny sea one day she chanced to spit, Assuredly the salt sea's floods straight fresh and sweet would grow. '???' Unto its pristine lustre your land returned and more, Whenas ye came, dispelling the gloom that whiles it wore. Now he had with him nought wherewithal he might cover himself; so he wrapped himself up in one of the rugs of the mosque [and abode thus till daybreak], when the Muezzins came and finding him sitting in that case, said to him, "O youth, what is this plight?" Quoth he, "I cast myself on your hospitality, imploring your protection from a company of folk who seek to kill me unjustly and oppressively, without cause." And [one of] the Muezzin[s] said, "Be of good heart and cheerful eye." Then he brought him old clothes and covered him withal; moreover, he set before him somewhat of meat and seeing upon him signs of gentle breeding, said to him, "O my son, I grow old and desire thee of help, [in return for which] I will do away thy necessity." "Harkening and obedience," answered Nouredin and abode with the old man, who rested and took his ease, what while the youth [did his service in the mosque], celebrating the praises of God and calling the faithful to prayer and lighting the lamps and filling the ewers (28) and sweeping and cleaning out the place. '???' Yet with perfidiousness (sure Fortune's self as thou Ne'er so perfidious was) my love thou didst requite. Then the king acquainted the people [of his court] with the matter and said to them, 'O folk, how deem ye of my looking to the issues of affairs?' And they all marvelled at his wisdom and foresight. Then he turned to his father and said to him, 'Hadst thou looked to the issue of thine affair and dealt deliberately in that which thou didst, there had not betided thee this repentance and grief all this time.' Then he let bring his mother and they rejoiced in each other and lived all their days in joy and gladness. What then," continued the young treasurer, "is more grievous than the lack of looking to the issues of affairs? Wherefore hasten thou not in the slaying of me, lest repentance betide thee and sore concern." SHEHRZAD AND SHEHRIYAR. (163).38. The Lover who feigned himself a Thief to save his Mistress's Honour dlvii. As for Belehwan, when he fled and fortified himself, his power waxed amain and there remained for him but to make war upon his father, who had cast his affection upon the child and used to rear him on his knees and supplicate God the Most High that he might live, so he might commit the commandment to him. When he came to five years of age, the king mounted him on horseback and the people of the city rejoiced in him and invoked on him length of life, so he might take his father's leavings (130) and [heal] the heart of his grandfather. '???' Whose subtleness might well infect the understanding folk; And secrets didst thou, in thy cheer, to us communicate.

[L'Hellenisation Du Monde Antique Lecons Faites A LEcole Des Hautes Etudes Sociales](#)

[Opere Inedite O Rare Vol 2](#)

[Divagations](#)

[Histoire de L'Algerie Depuis Les Temps Anciens Jusqua Nos Jours](#)

[Portraits Litteraires Vol 1 Boileau Pierre Corneille La Fontaine Racine Jean-Bapt Rousseau Le Brun Mathurin Regnier Andre Chenier George](#)

[Farcy Diderot L'Abbe Prevost M Andrieux M Jouffroy M Ampere Bayle La Bruyere Millevoye](#)

[Les Ponts de L'Amerique Du Nord Etude Calcul Description de Ces Ponts Comparaison Des Systemes Americain Et Europeen](#)

[Le Canada Et L'Exposition Universelle de 1855](#)

[Memoires de L'Institut National de France 1898 Vol 36](#)

[La Jeune Belgique 1890 Vol 9](#)

[Memoires de la Societe Royale Des Sciences de LAgriculture Et Des Arts de Lille Annee 1846](#)

[Les Passions Des Martyrs Et Genres Litteraires](#)

[Fetes Du 75e Anniversaire de LAssociation Saint-Jean-Baptiste de Montreal Juin 1909 Recueil-Souvenir](#)

[Noten Zu Einigen Geschichtschreibern Des Deutschen Mittelalters Vol 2 Note XXXI-LXXX](#)

[Nematoden in Den Respirationsorganen Und Dem Schlunde Des Schafes Die Inaugural-Dissertation Zur Erlangung Der Doktorwurde Von Der Philosophischen Fakultat Der Universitat Basel](#)

[Praktischer Leitfaden Der Gewichtsanalyse](#)

[Der Bruckenbau Im Allgemeinen Steinerne Brucken Ausfuhrung Und Unterhaltung Der Steinernen Brucken](#)

[Grundzuge Der Einleitung in Die Philosophie Mit Einer Beleuchtung Der Durch K PH Fischer Sengler Und Fortlage Ermoglichten Philosophie Der That](#)

[Eine Wiener Briefsammlung Zur Geschichte Des Deutschen Reiches Und Der Osterreichischen Lander in Der Zweiten Halfte Des XIII](#)

[Jahrhunderts](#)

[Jahrbuch Fur Elektrochemie Vol 6 Berichte Uber Die Fortschritte Des Jahres 1899](#)

[Journal Fur Psychologie Und Neurologie 1905-1906 Vol 6 Zugleich Zeitschrift Fur Hypnotismus Band XVI](#)

[Oesterreichisches Jahrbuch Fur Paediatrik Vol 1 Jahrgang 1871](#)

[M P L Bouviers Handbuch Der Olmalerei Fur Kunstler Und Kunstfreunde](#)

[Die Politik Des Aristoteles Eine Neubearbeitung Der Uebersetzung Garves](#)

[Jahrbuch Der Deutschen Shakespeare-Gesellschaft 1865 Vol 1](#)

[Jahrbuch Fur Das Eisenhüttenwesen Vol 5 Ergantung Zu Stahl Und Eisen Ein Bericht Uber Die Fortschritte Auf Allen Gebieten Des Eisenhüttenwesens Im Jahre 1904](#)

[Indische Hausregeln Vol 1 Sanskrit Und Deutsch](#)

[Kaspars Von Nostitz Haushaltungsbuch Des Furstenthums Preussen 1578 Ein Quellenbeitrag Zur Politischen Und Wirthschaftsgeschichte Altpreussens](#)

[Neues Jahrbuch Fur Mineralogie Geologie Und Palaeontologie 1901 Vol 13](#)

[Sprichwörter Und Sprichwörtliche Redensarten Bei Polybios Auf Herkunft Und Bedeutung Hin Untersucht](#)

[Muhammed in Medina Das Ist Vakidis Kitab Almaghazi in Verkürzter Deutscher Wiedergabe](#)

[Pflanzengeographie Fur Gärtner Und Freunde Des Gartenbaues](#)

[Eisen-Industrie Des Herzogthums Steiermark Im Jahre 1857 Die Eine Darstellung Des Dortigen Eisenhüttenwesens Nach Seinem Stande Und Betriebe Sammt Beschreibung Der Vorzuglicheren Eisenwerke Braunkohlen-Bergbaue Und Torfstiche](#)

[Indogermanisch SS Mit Vier Exkursen Zur N-Deklination Zur Bildung Des Gen Sing Der Abhinitasandhi Im Rgveda Zu Den AI Gen Plur Auf -#256n -In -#362n -RN](#)

[Klinische Vorträge Über Krankheiten Des Nervensystems](#)

[Romanisches Und Keltisches](#)

[The Empire Review 1907 Vol 13](#)

[Biographie Nationale Vol 4 Publiee Par LAcademie Royale Des Sciences Des Lettres Et Des Beaux-Arts de Belgique](#)

[Les Normands Dans Les Deux Mondes](#)

[Ueber Religiöse Bildung Mythologie Und Philosophie Der Hindus Vol 1 Mit Rücksicht Auf Ihre Altteste Geschichte](#)

[Zeitschrift Fur Vergleichende Rechtswissenschaft 1905 Vol 17](#)

[Aufsätze Und Reden Zur Cultur-Und Zeitgeschichte](#)

[Memoirs of the Countess de Genlis Illustrative of the History of the Eighteenth and Nineteenth Centuries](#)

[Bürgerliche Gesellschaft in Der Altromischen Welt Und Ihre Umgestaltung Durch Das Christenthum Die](#)

[Lehrbuch Der Psychologie Vol 1 Vom Standpunkte Des Realismus Und Nach Genetischer Methode](#)

[Histoire de Mon Temps Vol 1 Presidence Decennale Second Empire](#)

[The Christian Helper Vol 1 Or Gospel Sermons for Congregations and Families](#)

[Histoire Generale Civile Religieuse Et Litteraire Du Poitou Vol 2](#)

[A View of the Action of the Federal Government in Behalf of Slavery](#)

[La France Avant Ses Premiers Habitants Et Origines Nationales de Ses Populations](#)

[Pfennig-Magazin Der Gesellschaft Zur Verbreitung Gemeinnütziger Kenntnisse 1837 Vol 5 Das NR 197-248](#)

[Tratado de Las Campanas y Otros Acontecimientos de Los Ejercitos del Emperador Carlos V En Italia Francia Austria Berberia y Grecia Desde](#)

[1521 Hasta 1545 Vol 2](#)

[Winckelmanns Werke Vol 8 Enthalt Berichtigungen Zu Dem Dritten Bis Siebenten Bande Von Den Herausgebern Ein Allgemeines Sachregister Und Die Verzeichnisse Der in Sammtlichen Banden Erwahnten Kunstler Und Schriftsteller](#)

[Le Devoir](#)

[Comedia Vol 2](#)

[Memoires Historiques Et Politiques Du Regne de Louis XVI Depuis Son Mariage Jusqua Sa Mort Vol 5 Ouvrage Compose Sur Des Pieces Authentiques Fournies A LAuteur Avant La Revolution Par Plusieurs Ministres Et Hommes DEtat Et Sur Les Piece](#)

[Biographie Nationale 1888-1889 Vol 10 Publiee Par LAcademie Royale Des Sciences Des Lettres Et Des Beaux-Arts de Belgique I-K](#)

[Jesus de Nazareth Vol 1 Etudes Critiques Sur Les Antecedents de LHistoire Evangelique Et La Vie de Jesus](#)

[S Epiphanii Episcopi Constantiensis Panaria Eorumque Anacephalaeosis Vol 2 Ad Veteres Libros Recensuit Et Cum Latina Dion Petavii](#)

[Interpretatione Et Integris Eius Animadversionibus Pars Posterior Continens Dionysii Petavii Animadversiones in S](#)

[Family Devotional](#)

[An Oration Before the City Authorities of Boston on the Fourth of July 1870](#)

[Communal Violence in the British Empire Disturbing the Pax](#)

[Snuffy Smith in His Sunday Best A Treasury of Snuffy Smith Sunday Comics](#)

[Dating and Mating in a Techno-Driven World Understanding How Technology is Helping and Hurting Relationships](#)

[Biodata Biographical Indicators of Business Performance](#)

[Falling Leaves](#)

[Vietnamese Speech Rehabilitation](#)

[The Art of Personality in Literature and Psychoanalysis](#)

[The Goanna and the Desert](#)

[Bust on the Mississippi A Mississippi River Novel](#)

[White King Charles I Traitor Murderer Martyr](#)

[Women and Gay Men in the Postwar Period](#)

[The First German Theatre Schiller Goethe Kleist and Buchner in Performance](#)

[The Last White Faerie The Return of Morgan Le Fay](#)

[Targeting Behavioral Interventions That Work Incorporating the Triple T- Triple R Competing Pathway](#)

[Spirits and Trance in Brazil An Anthropology of Religious Experience](#)

[Close Encounters of the Foo Fighter Kind Did Ww2 Germany Invent and Build the First Operational Fighter Saucers on Earth](#)

[PhotoRx Pharmacy in Photography since 1850](#)

[Expedici-N a la Tierra Inc-Gnita](#)

[An Essay on the Causes of the Revolution and Civil Wars of Hayti Being a Sequel to the Political Remarks Upon Certain French Publications and Journals Concerning Hayti](#)

[Archiv Der Mathematik Und Physik 1849 Vol 13 Mit Besonderer Rucksicht Auf Die Bedurfnisse Der Lehrer an Hohern Unterrichtsanstalten](#)

[Historia de la Conquista de Mejico Poblacion y Progresos de la America Setentrional Conocida Por El Nombre de Nueva Espana](#)

[Giza VII Vol 7 Bericht Uber Die Von Der Akademie Der Wissenschaften in Wien Auf Gemeinsame Kosten Mit Dr Wilhelm Pelizaeus](#)

[Unternommenen Grabungen Auf Dem Friedhof Des Alten Reiches Bei Den Pyramiden Von Giza Der Ostabschnitt Des Westfriedhofs Ers](#)

[Wissenschaft Und Religion in Der Philosophie Unserer Zeit](#)

[Sacred Tropology Or a Brief View of the Figures and Explication of the Methaphors Contained in Scripture](#)

[Das Evangelium Matthaeus Nach Der Syrischen Im Sinaikloster Gefundenen Palimpsesthandschrift](#)

[Epistolario Di L A Muratori Vol 9 1738-1741](#)

[Roma Contemporanea](#)

[The Critical Review or Annals of Literature 1770 Vol 29](#)

[Latin Literature of the Empire Vol 2 of 2 Selected and Edited with Revised Texts and with Brief Introductions Poetry](#)

[Archiv Fur Mineralogie Geognosie Bergbau Und Huttenkunde 1833 Vol 6](#)

[Ueber Gauner Und Uber Das Zweckmaigste Vielmehr Einzige Mittel Zur Vertilgung Dieses Nebels Vol 1 Schilderung Des Gauners Nach Seiner Menge Und Schadlichkeit in Seinem Betriebe Nach Seinem Aeuern Und ALS Inquisiten](#)

[Voyages Et Decouvertes Outre-Mer Au Xixe Siecle](#)

[La B Chiara Gambacorta La Chiesa Ed Il Convento Di S Domenico in Pisa Con Appendice Di Documenti](#)

[Versuch Einer Kritischen Dogmengeschichte Der Grundrente](#)

[Chips from a German Workshop Vol 3 Essays of Literature Biography and Antiquities](#)

[Philippi Melanthonis Opera Quae Supersunt Omnia Vol 23](#)

[Encyclopaedia Britannica or a Dictionary of Arts Sciences and Miscellaneous Literature Vol 7 Constructed on a Plan by Which the Different Sciences and Arts Are Digested Into the Form of Distinct Treatises or Systems Comprehending the History Theo](#)

[Register of the University of Toronto for the Year 1920](#)

[Revista del Museo de la Plata 1904 Vol 11](#)

[Historia General de Espana Vol 8 Desde Los Tiempos Primitivos Hasta La Muerte de Fernando VII](#)
